Marshall

HESTON 120 - TV SOUNDBAR

LEGAL & SAFETY

ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

11. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Long-term exposure to loud audio may cause hearing loss. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Electrical products, cables, batteries, packaging, and the manual, should not be mixed with general household waste. For proper recycling, please take these products to a designated collection point where they will be accepted free of charge or return them to your local retailer. Correct product disposal saves resources and prevents negative effects on human health and the environment.

WARNINGS

- This is not a toy. Keep this product and its accessories away from young children.
- Follow the electrical and safety information in the manual.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. Do not expose to dripping or splashing. Objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
- Do not cover the product, as this may cause overheating.
- Placing your ears too close to the speaker could damage your hearing.
- Do not install the product in an area that impedes access to the power source.
- The mains plug is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily accessible.
- Do not modify, disassemble, open, drop, crush, puncture, or shred the speaker.
- Visit www.marshall.com for user-replaceable spare parts.
- A falling speaker may cause serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:
  - Only using cabinets or stands recommended by the manufacturer.
  - Only using furniture that can safely support the speaker.
  - Ensuring the speaker is not overhanging the edge of the supporting furniture.
  - Not placing the speaker on tall furniture without sufficient anchoring.
  - Not placing the speaker on a table cloth.
  - Educating children about the dangers of climbing on furniture.

This equipment is a Class II or double-insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

INSTALLATION & CONNECTION

- Connect the product only to the correct mains voltage as shown on the equipment.
- Use only power cables of the type specified in the operating instructions or as marked on the product.
- Do not install this equipment in a confined or enclosed space. Maintain well-ventilated conditions during operation. The ventilation should not be impeded by covering openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.
- Install this speaker on a stable and level surface.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on or near the apparatus.

DISCLAIMER

Please note that the availability of third party services, including but not limited to and this device's compatibility with the same, are subject to the respective rights holder's consent, which may be withdrawn, and supply of such services, which may be terminated, resulting in this device not being compatible with such third-party services, without any liabilities for Marshall Group AB.

The availability of third party services may need separate agreements between you and any third party and Marshall Group AB does take responsibility for the availability of such services.

The information contained herein is correct at the time of publication, with reservation for editorial errors. This product is software dependent and its functions and compatibility can change when updating the software.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Marshall Group AB, declares that this product is in compliance with 2014/53/EU and for the UK, The Radio Equipment Regulations 2017 (S2017/1206).

Maximum RF transmit power: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5150-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm, and Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13.9 dBm.

This device is restricted to indoor use for Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) in all EU member states.

The full text of the EU and UKCA declaration of conformity is available at the following website: www.marshall.com/doc

UK Authorised Representative:

Zound Industries UK LTD, 24 Old Queen Street, London, SW1H 9HP, United Kingdom

Designed in Stockholm • Produced in China

العربية

تعليمات السلامة المهمة

1. قراءة هذه التعليمات
2. احتفظ بهذه التعليمات
3. انتبه إلى جميع التحذيرات
4. اتبع جميع التعليمات
5. لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء
6. نظف بقطعة جافة فقط
7. لا تسد أي فتحات التهوية. قم بالتركيب طبقا لتعليمات المصنع
8. لا تركبه بالقرب من مصادر الحرارة مثل الرادياتورات، المدافئ، أو الأجهزة الأخرى (بما في ذلك المضخمات) التي تطلب الحرارة
9. يُمنع حماية سلك التغذية من الدوس عليه أو الضغط عليه، خاصة عند القوابس، المآخذ، والنقطة التي تخرج منها من الجهاز
10. استخدم فقط الملحقات/المرفقات المحددة من الصانع
11. استخدمه فقط مع عربة، قائمة، حامل ثلاثي، دعامة، أو طاولة محددة من قبل الصانع، أو تباع مع الجهاز. عند استخدام عربة، توخ الحذر عند نقل مجموعة العربة/الجهاز لتجنب الإصابة بسبب السقوط
12. افصل هذا الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم استخدامه لفترات طويلة
13. يُرَحَّل إلى أفراد الصيانة ذوي المؤهل. هناك حاجة للصيانة في حال تعرّض الجهاز للتلف بأي صورة، مثل تضرر سلك أو قابس الطاقة، أو تسقّط السوائل أو سقوط الأشياء داخل الجهاز، أو تعرّض الجهاز للمطر أو الرطوبة، أو كان لا يعمل بشكل طبيعي أو تعرّض للسقوط

قد يتسبب التعرض طويل الأمد للصوت العالي في فقدان السمع. لمنع الضرر المحتمل بالسمع، لا تستمع بمستويات صوت عالية لفترات طويلة

يجب عدم خلط بين المنتجات الكهربائية والكابلات والبطاريات والتغليف والدليل في النفايات المنزلية العامة. لإعادة التدوير المناسبة، الرجاء أخذ هذه المنتجات إلى مركز تجميع النفايات المحدد حيث سيتم قبولها بدون تكلفة أو إرجاعها إلى تاجر التجزئة المحلي. إن التخلص الصحيح من المنتجات يحمي الموارد ويمنع التأثيرات السلبية على صحة الإنسان وعلى البيئة

تحذيرات

- هذا ليس لعبة. احتفظ بهذا المنتج وملحقاته بعيداً عن الأطفال الصغار
- يجب اتباع المعلومات الخاصة بالكهرباء والأمان الموجودة بالكتاب المصاحب.
- لتقليل خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، لا تعرض هذا الجهاز للمطر أو الرطوبة. لا تعرضه لقطرات أو الرذاذ. يجب عدم وضع القارورة المملوءة بالسوائل مثل المزهريات على الجهاز.
- يُمنع استخدام هذا الجهاز بالقرب من الماء.
- لا تضع أي مصادر للهب مكشوف، مثل الشموع المضاءة على الجهاز أو بالقرب منه.

إخلاء المسؤولية

يرجى العلم أن توفر الخدمات الخاصة بالجهات الخارجية، والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر وتوافق هذا الجهاز مع تلك الخدمات، تابع لموافقة صاحب الحقوق المعني، والذي يمكنه إلغاء ذلك الموافقة، والتوقف عن توفير هذه الخدمات، مما يؤدي إلى عدم توافق هذا الجهاز مع تلك الخدمات الخاصة بالجهات الخارجية ولا تتحمل شركة Marshall مجموعة أي مسؤولية.

قد يحتاج توفر خدمات الطرف الثالث إلى إبرام اتفاقيات منفصلة بينك وبين أي طرف ثالث، وتقر شركة Marshall Group AB مسؤوليتها توفر هذه الخدمات.

المعلومات الواردة هنا صحيحة في وقت نشر هذا الدليل، مع مراعاة الأخطاء التحريرية. يعتمد هذا المنتج على البرنامج ووظائفه وقد تتغير التوافق بين تحديث البرنامج

تضمّن في سنغهولم • تم إنتاجه في الصين

БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Прочетете тези инструкции.
2. Запазете тези инструкции.
3. Спазвайте всички предупреждения.
4. Следвайте всички инструкции.
5. Не използвайте този апарат близо до вода.
6. Да се почиства само със суха кърпа.
7. Да не се блокират вентилационните отвори. Да се инсталира в съответствие с инструкциите на производителя.
8. Да не се инсталира близо до източници на топлина като радиатори, уреди за отопление на топлина, печки или друга апаратура (включително усилватели), които генерират топлина.
9. Защитете захранващия кабел от преминаване върху него или притискане, особено при щепселите, буксите и точките, където изхожда от апаратурата.
10. Използвайте само приставки/аксесоари, посочени от производителя.

11. Да се използва само с количка, стойка, статив, скоба или маса, посочени от производителя и продавани с апаратурата. Когато се използва количка или half/, внимавайте при преместването им заедно, за да избегнете нараняване в резултат от преобръщане.
12. Изключете апаратурата по време на гръмотевични бури или когато не се използва продължително време.
13. При необходимост от сервизно обслужване се обръщайте към квалифицирани сервизни персонал. Сервизно обслужване е необходимо, когато апаратурата е повредена по някакъв начин, например, захранващият и кабел е повреден, разлята е течност върху нея. Паднали са предмети върху нея или е била изложена на дъжд или влага. Не работи нормално или е била изпусната.

Продължителното излагане на силни звуци може да доведе до загуба на слуха. За да се предотвратят увреждане на слуха, не слушайте продължително время при високи нива на силата на звука.

Електрическите продукти, кабели, батерии, опаковки и ръководства не трябва да се смесват с общите битови отпадъци. Моля, с цел подходящо рециклиране, предайте тези продукти в съответен пункт, където ще бъдат приети безплатно или ги върнете на Вашия местен търговец на дребно. Правилното унищожаване на отпадъците пести ресурси и предотвратява отрицателните ефекти върху човешкото здраве и околната среда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Това не е играчка. Дръжте продукта и неговите аксесоари далече от малки деца.
- Спазвайте информацията за безопасност при боравене с електрическото отделно на продукта, преди да го инсталирате или да работите с него.
- За да се намали риска от пожар или електрически удар, не излагайте тази апаратура на дъжд или влага. Не допускайте да бъде изложена или изпръсквана. Върху апаратурата не трябва да се поставят предмети, пълни с течности, като вази.
- Не покривайте продукта, тъй като това може да доведе до прегряване.
- Ако доближите ушите си прекалено близо до високоговорителя, това може да увреди Вашия слух.
- Не инсталирайте този продукт в зона, която възпрепятства достъпа до източника на захранване.
- Захранващият щепсел се използва като разединяващо устройство. Последното трябва да се поддържа в изправност.
- Не модифицирайте, разглобявайте, отваряйте, изпускайте, мачкайте, пробивайте или прорязвайте високоговорителя.
- Посетете www.marshall.com за резервни части, които могат да се сменят от потребителя.

Това оборудване е Class II или двойно изолиран електрически уред. То е разработено по такъв начин, че не е необходимо обезопасяване за електрическо заземяване.

ИНСТАЛИРАНЕ И СВЪРЗВАНЕ

- Свържете продукта само към правилно мрежово напрежение, както е показано върху оборудването.
- Използвайте само захранващи кабели от вида, посочен в оперативните инструкции или както е отбелязано върху продукта.
- Не инсталирайте това оборудване в затворени или оградени пространства. По време на работа осигурете добра вентилация. Вентилацията не трябва да се възпрепятства чрез покриване на отворите с предмети като вестници, покривки, завеси и др.
- Инсталирайте високоговорителя на стабилна и равна повърхност.
- Върху или близо до апаратурата не трябва да се поставят източници на открит огън като запалени свещи.

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

Моля, имайте предвид, че наличността на трети страни, които не е задължително да бъдат свързани с Marshall Group AB, и тяхната съвместимость с тази услуги.

Информацията, която се съдържа тук, е вярна към момента на публикуването и, с уговорката за допускане на редакторски грешки. Тази продукт зависи от софтуера и неговите функции и съвместимост могат да се променят при актуализиране на софтуера.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ЗМИСКВАНИЯТА НА ЕС

С настоящото Marshall Group AB декларира, че този продукт е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета.

Максимална предавателна мощност: RF (радиочестота): Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm и Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13.9 dBm.

Това устройство е ограничено за употреба в помещения за Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) във всички държави - членки на ЕС.

За декларацията за съответствие, моля, посетете следния уеб сайт: www.marshall.com/doc

Проектирано в Стокхолм • Произведено в Китай

ČEŠTINA

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Uchovejte tyto pokyny.
3. Věnujte pozornost všem varováním.
4. Dodržujte všechny pokyny.
5. Nepoužívejte přístroj v blízkosti zdrojů vody.
6. Čistěte pouze suchým hadříkem.
7. Nezakrývejte větrací otvory. Instalujte podle pokynů výrobce.
8. Neinstalujte přístroj v blízkosti zdrojů tepla, např. radiátorů, vývodů tepla, kamen či jiných zařízení (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
9. Ne instalujte na toto oborudzane s zatvorenými nebo ograděnými prostranstvími. Po zapnutí na podlaha ocenyjte dobře větrat. Ventilace by neměla být omezena tím, že budete zakrývat otvory novinami, ubrusy, závesy a jiné.
10. Používejte pouze příslušenství uvedené výrobcem.

11. Používejte pouze s vozíkem, stojanem, stativem, držákem nebo stolem uvedeným výrobcem nebo prodávaným spolu s přístrojem. Pokud používáte vozík nebo regál, při přemisťování soupravy vozík a přístrojem buďte opatrní, abyste zamezili úrazu způsobenému převrácením.
12. Při bouřkách nebo při dlouhodobém odstavení přístroje odpojte přístroj ze zásuvky.
13. Veškerý servis svěřte kvalifikovaným technikům. Servis je vyžadován při jakémkoliv poškození přístroje, např. při poškození napájecí šňůry nebo zástrčky, roztití tekutiny na přístroj nebo při vniknutí předmětů do přístroje, v případě vystavení přístroje dešti nebo vlhkosti, pokud přístroj nefunguje normálně nebo spadl na podlahu.

Dlouhodobé vystavení hlasitému poslechu může způsobit ztrátu sluchu. Abyste takové ztrátě předešli, neposlouchejte delší dobu při vysoké hlasitosti.

Elektrické produkty, kabely, baterie, balení a návod nesmějí být spolu s běžným komunálním odpadem. Řádnou recyklaci těchto produktů zajistíte na označených sběrných místech, kteréje bezplatné přijímou, případně je vraťte vašemu prodejci. Řádné zacházení produktů šetří přírodní zdroje a snižuje negativní dopady na lidské zdraví a životní prostředí.

VAROVÁNÍ

- Nejedná se o hračku. Produkt a příslušenství uchovávejte mimo dosah malých dětí.
- Před instalací a provozem produktu se řiďte elektrickými a bezpečnostními informacemi uvedenými na jeho spodní straně.
- Dešti a vlhkosti zvyšuji riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Produkt nevystavujte kapajícímu nebo stříkajícímu kapalinu. Na zařízení nepokládejte předměty naplněné kapalinami (např. vázy).
- Produkt nepřikrývejte, motky by dojít k přehřátí.
- Nepřikládejte uši příliš blízko reproduktoru, mohli byste si poškodit sluch.
- Neinstalujte v místech, které omezují přístup ke zdroji napájení.
- Síťová zástrčka se používá jako odpojovací zařízení. Odpojovací zařízení musí zůstat připravené k provozu.
- Reproduktor neupravuje, nerozebírejte, neotevírejte, nenechávejte, nepropichujte ani netřepejte a chraňte jej před pády.
- Navštivte www.marshall.com, kde naleznete uživatelem vyměnitelné náhradní díly.

Toto zařízení je zařízení třídy II nebo elektrické zařízení s dvojitou izolací. Bylo zkonstruováno tak, aby nevyžadovalo bezpečnostní přípojení k uzemnění.

INSTALACE A PŘIPOJENÍ

- Produkt připojte pouze ke správnému síťovému napětí, jak je znázorněno na zařízení.
- Použijte pouze napájecí kabely typu uvedeného v provozních pokynech nebo označeného na produktu.
- Neinstalujte toto zařízení v uzavřených prostorách. Za provozu dobře větrejte. Proudění vzduchu nesmí bránit předměty jako noviny, obrusy, záclony atd.
- Tento reproduktor instalujte jen na stabilní a rovný povrch.
- Na produkt nebo do jeho okolí nepokládejte žádné zdroje otevřeného ohně (např. zapálené svíčky).
- Reproduktor neupravuje, nerozebírejte, neotevírejte, nenechávejte, nepropichujte ani netřepejte a chraňte jej před pády.
- Navštivte www.marshall.com, kde naleznete uživatelem vyměnitelné náhradní díly.

VYLOUČENÍ ZODPOVĚDNOSTI

Dostupnost služeb třetích stran, mimo jiné a kompatibilita tohoto zařízení s nimi podléhá souhlasu vlastníka příslušných práv, který může být odvolán, a zánik na dodávce takových služeb, jež může být ukončena. Pokud by k tomu došlo, toto zařízení nebude s takovými službami třetích stran kompatibilní a společnost Marshall za takové případy žádným způsobem nezodpovídá.

Dostupnost služeb třetích stran může vyžadovat samostatné dohody mezi vámi a třetí stranou a společností Marshall Group AB nenese žádnou odpovědnost za dostupnost takových služeb.

Informace uvedené v tomto dokumentu jsou správné v okamžiku vydání s výhradou redakčních chyb. Produkt závisí na softwaru a jeho fungování a kompatibilita se může po aktualizaci softwaru změnit.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Marshall Group AB prohlašuje, že tento produkt je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Maximální vysílací výkon: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm a Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Toto zařízení je omezeno na vnitřní použití pro Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) ve všech členských státech EU.

Prohlášení o shodě naleznete na následujících webových stránkách: www.marshall.com/doc

Design vytvořen ve Stockholmu • Vyrobeno v Číně

DANSK

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Læs disse instruktioner
2. Behold disse instruktioner
3. Overhold alle advarsler
4. Følg alle instruktioner
5. Brug ikke denne enhed tæt ved vand
6. Rengør kun med tør klud
7. Blokér ingen ventilationsåbninger. Installer i overensstemmelse med producentens anvisninger.
8. Installer ikke tæt ved varmekilder sådan radiatorer, indblæsningsrister, ovne eller andre apparater (herunder forstærkere), der producerer varme.
9. Beskyt strømkablet mod at blive trådt på eller klemt, specielt ved stik, stikdåser og der, hvor de udgår fra enheden.
10. Brug kun tilbehør/ekstradstyr anført af producenten.

11. Brug kun med vogn, stativ, stativ, konsol eller bord, der anbefales af producenten eller sælges med enheden. Ved brug af en vognenhed skal vognen, skal vognen/enheden flyttes forsigtigt for at undgå skade, hvis den vælter.
12. Frakobl enheden under tordenvejr, eller når den ikke benyttes i længere tid.
13. Overlad al reparation til kvalificeret personale. Reparation er påkrævet, når enheden er blevet beskadiget på nogen måde, såsom når el-ledningen eller stikket er beskadiget, der er spildt væske eller der er faldet genstande ned i enheden, hvis enheden har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.

At lytte til høj musik eller høje lyde i længere perioder kan medføre høretab. For at undgå mulige høreskader er det vigtigt ikke at lytte til høj musik eller høje lyde i længere tidsrum.

Elektriske produkter, kabler, batterier, emballage og manualen må ikke blandes med almindeligt husholdningsaaffald. For korrekt bortskaffelse skal du mødtage disse produkter til en genbrugsstation, hvor de vil blive accepteret gratis, eller returnere dem til din lokale forhandler. Korrekt bortskaffelse af produkt sparer ressourcer og forebygger negative påvirkninger på folkesundhed og miljøet.

ADVARSLER

- Dette er ikke et legetøj. Hold produktet og dets ekstraudstyr væk fra små børn.
- Følg elektronik- og sikkerhedsoplysningerne på undersiden af produktet, før du installerer eller betjener det.
- For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må denne enhed ikke udsættes for regn eller fugt. Må ikke udsættes for dryp eller sprøjt. Vaskefyldte genstande, eksempelvis vaser, må ikke placeres oven på apparatet.
- Produktet må ikke tildækkes, da det kan skabe overopheding.
- Hvis du placerer dine ører for tæt på højtalerne, kan det skade din hørelse.
- Installer ikke produktet på et sted, der hinder adgang til strømkilden.
- Stikket bruges som afbryder, og afbryderen skal være let at betjene.
- Undlad at ændre, adskille, åbne, tabe, mase, stikke hul i eller rive i højtaleren.
- Gå til www.marshall.com for reservedele, der kan udskiftes af brugeren.

Denne enhed er en klasse II eller dobbeltisoleret elektrisk enhed. Den er designet på en sådan måde, at den ikke kræver en sikkerhedsforbindelse til elektrisk jord.

INSTALLATION OG TILSLUTNING

- Tilslut kun produktet til den korrekte spænding som vist på enheden.
- Brug kun strømkabler af typen angivet i betjeningsvejledningen eller som er angivet på produktet.
- Du må ikke installere dette udstyr i et lille eller lukket rum. Sørg for ordentlig ventilation under betjeningen. Ventilationen må ikke forhindres ved at tildække ventilationsåbninger med genstande som aviser, duge, gardiner osv.
- Monter denne højttaler på en stabil og jævn overflade.
- Ingen åben ild, såsom tændte stearinlys, må anbringes på enheden.
- Undlad at ændre, adskille, åbne, tabe, mase, stikke hul i eller rive i højtaleren.
- Gå til www.marshall.com for reservedele, der kan udskiftes af brugeren.

ANSVARSFRASKRIVELSE

Bemærk venligst, at tilgængeligheden af tredjepartstjenester, herunder, men ikke begrænset til og denne enheds kompatibilitet med samme, er underlagt den pågældende rettighedshavers samtykke, der kan trækkes tilbage, og levering af sådanne tjenester, der kan bringes til ophør, resulterende i, at enheden ikke er kompatibel med sådanne tredjepartstjenester, er ikke Marshall' ansvar.

Tilgængeligheden af tredjepartstjenesteydelser kan kræve separate aftaler mellem dig og en tredjepart, og Marshall Group AB påtager sig intet ansvar for tilgængeligheden af sådanne tjenesteydelser.

Oplysningerne heri var korrekte ved offentliggørelsen. Med forbehold for trykfejl. Dette produkt er betinget af dets software, og dets funktioner og kompatibilitet kan ændre sig, når du opdaterer softwaren.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Marshall Group AB erklærer hermed, at dette produkt overholder direktiv 2014/53/EU.

Maksimal RF-sendeeffekt: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm og Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Denne enhed er begrænset til indendørs brug for Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) i alle EU-medlemslande.

For erklæringen om overensstemmelse, se venligst følgende website: www.marshall.com/doc

Designet i Stockholm — Fremstillet i Kina

DEUTSCH

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Nehmen Sie alle Warnungen ernst.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie dieses Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
7. Achten Sie darauf, keine Lüftungsöffnungen zu blockieren. Folgen Sie bei der Installation den Anweisungen des Herstellers.
8. Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darauf stehen oder gehen kann und es nicht eingeklemmt wird, vor allem im Bereich von Steckern und Steckdosen und an der Stelle, an der das Kabel aus dem Gerät hervortritt.
10. Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das der Hersteller empfiehlt.

11. Verwenden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller spezifizierten oder mitverkauften Wagen, Ständer, Dreifuß, Tisch oder der vom Hersteller spezifizierten Halterung. Wenn ein Wagen oder Regal verwendet wird, lassen Sie Vorsicht walten, wenn Sie den Wagen mit dem Gerät darauf schieben, um Verletzungen durch Kippen zu vermeiden.
12. Trennen Sie das Gerät bei Gewitter oder während langer Zeitrahme, in denen das Gerät nicht gebraucht wird vom Netz.
13. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal ausführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, falls zum Beispiel das Stromversorgungskabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder heruntergefallen ist.

Zu lange akustischen Reizen hoher Lautstärke ausgesetzt zu sein, kann zu Hörverlust führen. Um Hörschäden zu vermeiden, hören nicht über längere Zeitrahme mit hoher Lautstärke.

Elektrische Produkte, Kabel, Batterien, Verpackungen und das Handbuch dürfen nicht mit dem allgemeinen Hausmüll vermischt werden. Für eine ordnungsgemäße Entsorgung bringe diese Produkte bitte an eine dafür vorgesehene Sammelstelle, wo sie kostenlos angenommen werden, oder bringe sie zum örtlichen Händler zurück. Eine ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts schont Ressourcen und verhindert negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

WARNUNG

- Dies ist kein Spielzeug. Das Produkt und sein Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Beachte vor Einrichtung oder Inbetriebnahme die Hinweise zu Elektrizität und Sicherheit an der Unterseite des Produkts.
- Um die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen zu verringern, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Das Gerät darf keinen Flüssigkeiten, etwa durch Tropfen oder Spritzen, ausgesetzt werden. Mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, wie z. B. Vasen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Das Gerät darf nicht abgedeckt werden, da dies zu einer Überhitzung führen kann.
- Durch einen zu geringen Abstand deiner Ohren zum Lautsprecher kann dein Gehör geschädigt werden.
- Nicht in einem Bereich anschließen, der den Zugang zur Steckdose behindert.
- Der Hauptstecker wird als Trennvorrichtung verwendet. Diese muss immer betriebsbereit sein.
- Der Lautsprecher darf nicht modifiziert, auseinandergenommen, geöffnet, fallen gelassen, zerdrückt, durchstochen oder anderweitig beschädigt werden.
- Ersatzteile, die vom Benutzer ausgetauscht werden können, findest du unter www.marshall.com.

Dieses Gerät ist ein Klasse-II- oder ein doppelt isoliertes elektrisches Gerät. Es wurde auf solch eine Weise konzipiert, dass es keinen elektrischen Sicherheitserdungsanschluss erfordert.

INSTALLATION UND ANSCHLUSS

- Den aktiven Lautsprecher nur an die richtige Netzspannung, wie auf dem Gerät angezeigt, anschließen.
- Nur Netzkabel verwenden, die in der Betriebsanleitung angegeben oder auf dem Produkt markiert sind.
- Installiere das Gerät nicht in engen oder geschlossenen Räumen aufgestellt werden. Während der Verwendung ist eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten. Die Belüftung sollte nicht durch Bedecken der Öffnungen mit etwa Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen usw. verhindert werden.
- Stelle diesen Lautsprecher auf einer flachen und ebenen Oberfläche auf.
- Es dürfen keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen auf das Gerät gestellt oder in der Nähe des Gerätes platziert werden.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Bitte beachten Sie: Die Verfügbarkeit von Drittanbieterleistungen, einschließlich sowie deren Kompatibilität mit dem Produkt unterliegen der Zustimmung des betroffenen Rechteinhabers, welche zurückgezogen werden kann, und der Erbringung solcher Dienste, welche beendet werden können, was zur Inkompatibilität dieses Gerätes mit diesen Drittanbieterleistungen führen kann, ohne dass hieraus Verbindlichkeiten für Marshall hervorgehen.

Die Verfügbarkeit von Dienstleistungen Dritter kann eigenständige Vereinbarungen zwischen dir und dem Dritten erfordern. Marshall Group AB übernimmt keine Verantwortung für die Verfügbarkeit dieser Dienstleistungen.

Die hierin enthaltenen Informationen sind zum Zeitpunkt ihrer Veröffentlichung aktuell, vorbehaltlich redaktioneller Fehler. Dieses Produkt ist softwareabhängig und seine Funktionen und Kompatibilität können sich beim Aktualisieren der Software ändern.

LEGAL NOTICE

All intellectual property in the product and packaging (including the MARSHALL trade mark, copyright, designs, and patents) are owned by Marshall Group AB and may not be used except as expressly permitted by Marshall.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. . The AuracastTM word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG. Any use of such marks by Marshall Group AB is under license.

Wi-Fi®, the Wi-Fi logo and the Wi-Fi CERTIFIED™ logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance®.

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby, Dolby Atmos, Dolby Vision and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

For DTS patents, see http://vpei.com/dts-patents/. Manufactured under license from DTS, Inc. And its affiliates. DTS, DTS-X, and the DTS-X logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. And its affiliates in the United States and/or other countries. © DTS, Inc. And its affiliates. All rights reserved.

The MPEG-H Audio System logo is a trademark of Fraunhofer and is registered in Germany, the Unites States and other countries.

SONY 360RA
TIDAL

Google Play and Google Cast are trademarks of Google LLC.

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Apple, Airplay, the Airplay logo and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K.

App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Spotify® and Spotify Connect logos™ are trademarks of the Spotify Group, registered in the U.S. and other countries. The Spotify Software is subject to third party licenses found here: www.spotify.com/connect/third-party-licenses

All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.

Marshall Group AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

CAUTION *AVIS*
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE-NE PAS OUVRIR

CAUTION / AVIS

This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

Le symbole représentant un éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de « tension dangereuse » non-isolée à l'intérieur du produit qui peut être suffisamment importante pour constituer un risque d'électrocution.

Warning: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back) as there are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

Avertissement : Afin de réduire le risque d'électrocution, ne pas retirer la protection (ou le panneau arrière), car aucune pièce intérieure ne peut être réparée par l'utilisateur. Confier toute réparation à un professionnel qualifié.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the appliance.

Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral, avertit l'utilisateur de la présence de documentation fournie avec l'appareil contient des instructions d'utilisation et d'entretien importantes.

FCC STATEMENT

WARNING: Any changes or modifications to this device not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment complies with the FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

To comply with FCC's RF radiation exposure limits for general population/uncontrolled exposure,this device must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons.

High power radars are allocated as primary users of the 5.25 to 5.35 GHz and 5.65 to 5.85 GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage this device. No configuration controls are provided with this wireless equipment allowing any change in the frequency of operations outside the FCC grant of authorization for US operation according to Part 15.407 of the FCC rules.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

U.S. responsible party, contact information:
Zound Industries USA, Inc.
260 W 39th Street Suite 1101, New York, NY 10018, USA
Telephone number: 646-214-1003

IC STATEMENT

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme RSS sans licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence et (2) cet appareil doit supporter les interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement inattendu.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Marshall Group AB, dass diese Produkte den Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entsprecht.

Maximale RF-Sendeleistung: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm. Wi-Fi 2,4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm. Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm. Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm. Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm und Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Dieses Gerät ist in allen EU-Mitgliedsstaaten ausschließlich für den Gebrauch in geschlossenen Räumen für WLAN 5G (5150-5350 MHz) bestimmt.

Um die Konformitätserklärung zu lesen, besuche bitte die folgende Website: www.marshall.com/doc

Entworfen in Stockholm • Produziert in China

EESTI

TÄHTSAD ONNITUSJÄRGED

1. Lugege neid juhiseid läbi
2. Hoidke neid juhiseid alles
3. Pange kõiki hoiatusi tähele
4. Järgige kõiki juhiseid
5. Ärge kasutage seda seadet vee lähedal
6. Puhastage ainult kuiva lapiga
7. Ärge blokeerige ventilatsiooniavasid. Paigaldage tootja juhiste kohaselt.
8. Ärge paigaldage kuumusallikate, nt radiaatorite, kuumõhuhaahilte, pliitide vms seadmete (sh võimendite) lähedusse.
9. Kaitske toitejuhet paleaastumise ja pitsitamise eest, eelkõige pistiku, pikendusjuhtmete või seadme ja juhtme ühenduskohtade läheduses.
10. Kasutage ainult tootja määratud tarvikud/lisaseadmed.
11. Kasutage ainult tootja soovitatud või koos seadmega müüdavat käru, alust, statiivi, konsooli või lauda. Kui kasutate käru või käsi-veokit, olge kärru ja seadme liikumisel ettevaatlik, et vältida ümberkukkumisest tekkivat vigastust.
12. Äikesetormide ajal või kui te seadet pikka aega ei kasuta, eemaldage see vooluvõrgust.
13. Laske kõik teenindustööd teha kvalifitseeritud teenindustöötajatel. Teenindus on vajalik, kui seade on mis tahes viisil kahjustada saanud, näiteks kui toitejuhe või pistik on kahjustatud, on seadmele on satunud vedelikke või on seade mõjutanud esemeid, seade on olnud vihma või niiskuse käes, ei tööta tavapärasel viisil või on maha kukkunud.

Pikaajaline isikupuude ohu vältimiseks peltidega kõrvaltöötlemisel kuulmiskaitsu. Kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulake valju muusikat pikka aega järjest.

14. Elektriseadmed, jahtmeid, akusid, pakendid ja käsiraamatut ei tohiks visata prügikorvi huku.
15. Ringlusseõuduks viige nimetatud tooted ettemaksutasuta kogumispunktiks, kus need võetakse vastu tasuta, või tagastage need kohalikule jaemüüjale. Toodete korrektne kõrvaldamine säästab ressursse ning ennetab kahjulikku mõju inimeste tervisele ja keskkonnale.

HOIATUSED

- Tegemist ei ole mänguasjaga. Hoidke toode ja tarvikud laste käeulatusest eemal.
- Enne toote paigaldamist või kasutamist järgige selle sisumist küljel olevat etiketti ja ohutusinformatsioon!
- Tulekahju- ja elektrilöögiohu vähimiseks ärge hoidke seadet vihma ega niiskuse käes. Hoidke seadet tilkuva ja pritsiva vee eest. Seadmele ei tohi asetada veega täidetud esemeid, näiteks vaase.
- Ärge kaitke toodet kinni, sest see võib põhjustada ülekuumenemist.
- Kui hoiate kõrva kõlarite läga lähedal, võib see kahjustada teie kuulmist.
- Ärge paigaldage toodet kohta, kus on piiratud liigsõõm toitevõlkide.
- Kõik elektrijoistelt kasutatakse võljaülekuttimisseadmena, peab see olema hõlpsasti juurdepääsetav.
- Ärge muudake, demonteerige, analge, kukutage, muljuge, torgake või purustage kõlarit.
- Kasutaja asendatavad varuosaosid leiate saidilt www.marshall.com.

Käesolev seade on II klassi topeltisolatsioonga elektriseade. See on konstrueeritud nii, et ohutusühendust maandusega ei ole vajalik.

PAIGALDAMINE JA ÜHENDAMINE

- Ühendage toode ainult seadmel märgitud pingega vooluvõrku.
- Kasutage ainult kasutusjuhises või tootel märgitud tüüpi toitejuhtmed.
- Ärge paigaldage seadet piiratud või suletud ruumi. Tõstamine ajal peab seade olema ühendatud vooluvõrgu. Ärge tõstamine ventilatsiooni, katete seadme avad kinni näiteks ajalehtede, laudlina, kardinate jms abil. Ventilatsioon.
- Paigaldage see kõlar stabiilsele ja ühetasasele pinnale.
- Seadme ega selle lähedusse ei tohi paigaldada ega lasta leiduda, näiteks lisakõlarid.
- Ärge paigaldage see kõlar stabiilsele ja ühetasasele pinnale.
- Seadme ega selle lähedusse ei tohi paigaldada ega lasta leiduda, näiteks lisakõlarid.

LARTIITLUS

Pange tähele, et kõlamada osapoole teenuste, seaflusplaaga kättesaadavuse ja ühendamise ja/ja/ja seadme jõudlusega oleneb nende vastavate õiguste omaja nõusolekust, mille viimane võib tagasi võtta, ja nende teenuste osutamisest, mis võidakse lõpetada; eeltoesid tõstmisel ei tõlgu see seade nõuagaga kolmanda osapoole teenustega, ilma et ettevõtted Marshall kaasneks sellega seoses kohustusi.

Kolmandate isikute teenuste kättesaadavuseks võib teil olla vaja eraldi lepingust teie ja kolmanda isiku vahel ning Marshall Group AB ei võta vastutust selliste teenuste kättesaadavuse eest.

Juhendis esitatud teave on õige selle avaldamise ajal, arvestamata trükivigu. Toote toimimise sõltub tarkvarast ning selle funktsioonid ja ühilduvus võivad tarkvarauuenduse järel muutuda.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga kinnitab Marshall Group AB, et see toode vastab direktiivile 2014/53/EL.

Maksimaalne raadiosagedusliik edastusvõimsus: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm. Wi-Fi 2,4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm. Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm. Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm. Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm ja Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Seadme Wi-Fi 5G (5150–5350 MHz) kasutamine kõigis ELi liikmesriikides on piirjuhul kasutamisega siseruumides.

Vastavusdeklaratsiooni lugemiseks külastage palun järgmist veebisaiti: www.marshall.com/doc

Kujundatud Stockholmis • Toodetud Hiinas

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todos los avisos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Utilice solo un trapo seco para limpiar.
7. No obstruya ninguna apertura de ventilación. Lleve a cabo la instalación según las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (amplificadores incluidos) que produzcan calor.
9. Proteja el cable de alimentación de pisadas o raspaduras, especialmente cerca de los enchufes, las conexiones con otros aparatos y los puntos de salida del aparato.
10. Utilice solo accesorios especificados por el fabricante.
11. Utilice el aparato exclusivamente con el carro, soporte, trípode, repisa o mesa indicados por el fabricante o el especificado por el fabricante. Cuando se utilice un carro o bastidor, tenga cuidado al mover el conjunto del carro y el aparato para evitar posibles lesiones producidas por un vuelco.
12. Desconecte el aparato de la red eléctrica durante las tormentas eléctricas o cuando vaya a utilizarlo durante largos periodos de tiempo.
13. Deje la reparación al personal de servicio técnico cualificado. Las tareas de mantenimiento son necesarias cuando el aparato resulta dañado de una forma u otra, como daños en el cable de alimentación o el enchufe, si le ha derramado líquido o han caído objetos sobre el aparato, si el aparato se ha expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona con normalidad o se ha caído.

La exposición prolongada a audio a fuerte volumen puede provocar pérdida de audición. Para evitar posibles daños auditivos, no escuche música a un nivel de volumen alto durante periodos prolongados de tiempo.

Los productos eléctricos, cables, baterías, envoltorios y el manual no se deben mezclar con los desechos domésticos generales. Para un reciclaje correcto, lleve estos productos a un punto de recogida designado, donde los recogerán de forma gratuita, o devuélvalos a su punto de venta local. Eliminar el producto de manera correcta ahorra recursos y evita daños sobre las personas y el medioambiente.

ADVERTENCIAS

- Este artículo no es un juguete. Mantenga el producto y sus accesorios alejados de niños pequeños.
- Es necesario cumplir con la información eléctrica y de seguridad que aparece en la parte inferior del producto antes de instalarlo o usarlo.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni la humedad. No lo exponga a goteos ni salpicaduras. No coloque objetos con líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
- No cubra el producto, puesto que podría sobrecalentarse.
- Coloque los altavoces demasiado cerca del altavoz podría provocar problemas de audición.
- No instale el producto en un área que impida el acceso al enchufe.
- La clavija de red se utiliza como dispositivo de desconexión y debe poder manejar fácilmente en caso necesario.
- Si modifiquea, desmontee, abras, dejes caer, aplastes, perfores o rajes el altavoz.
- Visita www.marshall.com para obtener piezas de repuesto sustituibles por el usuario.

Este equipo es de Clase II o se trata de un aparato eléctrico con doble aislamiento. Se ha diseñado de modo que no requiere una conexión eléctrica a tierra de seguridad.

INSTALACIÓN Y CONEXIÓN

- Conecte el producto solo con el voltaje correcto de la red eléctrica como se muestra en el equipo.
- Utilice únicamente el tipo de cables de alimentación que se especifican en las instrucciones de funcionamiento o como se marque en el producto.
- No instale este equipo en un espacio cerrado. Mantenga unas buenas condiciones de ventilación cuando esté en funcionamiento. No debe impedirse la ventilación cubriendo las aberturas con artículos como periódicos, tapetes, cortinas, etc.
- Instale este altavoz en una superficie estable y plana.
- No se deben colocar fuentes de llamas, como por ejemplo velas encendidas, cerca o sobre el aparato.

AVISO LEGAL

Tenga en cuenta que la disponibilidad de servicios de terceros, así como su uso no limitados a y la disponibilidad de este dispositivo con los mismos, está sujeta al respectivo consentimiento del titular de los derechos, que puede ser anulado, y al suministro de dichos servicios, que puede ser finalizado, lo cual tendrá como consecuencia que este dispositivo no sea compatible con dichos servicios de terceros sin que exista responsabilidad alguna para Marshall.

La disponibilidad de servicios de terceros puede precisar acuerdos independientes de usuario y cualquier tercero, y Marshall Group AB no asume ninguna responsabilidad por la disponibilidad de estos servicios.

La información contenida en el presente documento es correcta en el momento de su publicación, excepto por posibles errores editoriales. Este producto depende del software y sus funciones y su nivel de compatibilidad puede cambiar al actualizar dicho software.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Marshall Group AB, declara que este producto cumple las directiva 2014/53/UE.

Potencia máxima de transmisión de radiofrecuencia: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm. Wi-Fi 2,4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm. Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm. Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm. Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm y Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Este dispositivo está limitado a su uso en interiores para Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) en todos los Estados miembros de la UE.

Diseñado en Estocolmo • Fabricado en China

SUOMI

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Noudata kaikkia varoituksia.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä käytä tätä laitetta veden läheisyydessä.
6. Puhista ainoastaan kuivalla liinalla.
7. Ohjeista ainoastaan valmistajan antamien kynnyksiä/lisävarusteita.
8. Ilmanottoaukot eivät saa olla tukkeutuneita. Asenna laite valmistajan ohjeiden mukaisesti.
9. Älä asenna tätä laitetta lähellä lämmönlähteitä, kuten lämpöpatterit, lämpöuunit, lämmityslaitteet tai muut laitteet (mukaan lukien vahvistimet) lähellä.
10. Suojaa virtajohto niin, ettei siihen pääsä kävellä tai ettei se joudu puristuksiin varsinkin liittimien tai seinäpistorasiadon kohdalta tai siitä kohdasta, josta se ulottuu laitteesta kiinni.
11. Käytä ainoastaan valmistajan erityisesti mainitsemia lisälaitteita/lisävarusteita. Ole varovaisen kärrynkuljetuksen suhteen, ettet vahingoittuisi kaatumisen aiheuttamilta tapaturmat.
12. Irrota laitteen pistoke sähköverkosta ukkosmyrskyjen aikana tai jos en käytä laitettomilla pitkä aikoja.
13. Ainoastaan valtuutettu huoltohenkilöstö saa suorittaa huoltotyöt. Huoltoa tarvitaan silloin, kun laite on jollakin tavalla vaurioitunut, laitteeseen on roiskunut nestettä, laitteeseen on pudonnut esineitä, laite on altistunut sateelle tai kosteudelle, laite ei toimi normaalisti tai laite on putonnut.

Pitkäkaaisesta koville äänille altistumisesta saattaa seurata kuulon menetys. Mahdollisten kuulovaurioiden välttämiseksi suosittelemme, ettet kuuntele musiikkia pitkään suurella äänenvoimakkuudella.

14. Elektronisia tuotteita, kaapeleita, akkuja, pakkausmateriaaleja ja käyttöopasta ei tule heittää pois kotitalousjätteen mukana. Asianmukaisen kierrätyksen varmistamiseksi ne nähtä tuotteet asianmukaisen ilmaiseen keräyspisteeseen tai palauta ne paikalliselle jälleenmyyjälleen. Oikeanlainen hävittäminen säästää luonnonvaroja ja ehkäisee negatiivisia terveys- ja ympäristöhaittoja.

VAROITUKSIA

- Tämä ei ole lelu. Pidä tuote ja sen lisävarusteet poissa lasten ulottuvilta.
- Noudata aiaisen sivussa olevia sähkö- ja turvallisuusteksteja ennen tuotteen asentamista ja käyttö.
- Älä altista tätä laitetta sateelle tai kosteudelle, jotta vältät tulipalon tai sähköiskun vaaran. Älä altista laitetta nestevuodoille tai -roiskeille. Nestellä täytettyjä esineitä, kuten vaaseja, ei tule asettaa laitteen päälle.
- Älä peitä tuotetta, sillä se voi aiheuttaa ylikuumenemisen.
- Fyysiseen lisän lähellä olevien laitteiden saattaa vaatiella kuulosai.
- Älä sijoita tuotetta paikkaan, jossa virtalittimeen ei päästä käsiksi.
- Verkkoliitäntä käytetään irtikytkentälittimena, ja irtikytkentälittimen tulee olla aina käyttövalmis.
- Älä muokkaa, pura, avaa, pudota, murskaa, puhkaise tai silppua kaiuutta.
- Lisätietoja käyttäjän vaihdettavissa olevista varaosista on osoitteessa www.marshall.com

Tämä laite on suojausluokan II tai kaksoseristettu laite. Se on suunniteltu niin, ettei se vaadi erillistä maadoituturvakytkentää.

ASENNUS JA KYTKENTÄ

- Liitä tuote ainoastaan laitteessa merkkijoinnissa/ohjeissa laitteen merkintöjen mukaisesti.
- Käytä ainoastaan käyttöohjeessa mainittuja tai tuotteen merkinnöissä virtajohtotyyppiä.
- Älä asenna tätä laitetta ahtaaseen tai suljettuun paikkaan. Varmista hyvä ilmavaihto. Ilmavirtaus ei saa estää esimerkiksi lehtien, pöytälinnen, verhoilla jne.
- Asenna kaiuttin vakaalle ja tasaiselle pinnalle.
- Laitteen pään tai läheile ei saa sijoittaa avotulen lähteitä, kuten palavia kynttilöitä.

VASTUUVAPAUSLAUSEKE

Huomioi, että kolmanneen osapuolen palveluiden saatavuus, mukaan lukien ja tämän laitteen yhteensopivuus näiden kanssa mutta ei rajoittuen tähän, riippuu kyseisen oikeuksien haltijan luvasta, joka saatetaan perua, sekä tällaisten palveluiden tarjoamista, mikä saattaan lopettaa, minkä seurauksena kyseinen laite ei ole yhteensopiva näiden palveluiden kanssa ilman mitään korvausvaatimusta Marshall Group AB:lta.

Kolmanien osapuolten palveluiden saatavuus saattaa edellyttää erillisiä sopimuksia käyttäjän ja kolmanien osapuolten välillä. Marshall Group AB ei ole vastuussa tällaisten palveluiden saatavuudesta.

Tässä esitetyt tiedot ovat oikeita julkaisuhetkellä, mutta toimituksellisel virheel saattavat olla mahdollisia. Tämä laite on ohjelmistosta riippuvainen, ja sen toiminnot ja yhteensopivuus saattavat muuttua ohjelmistopäivityksen myötä.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Marshall Group AB takaa tämän tuotteen vastaavan direktiivistä 2014/53/EU.

Suurin sallittu RF-lähetysteho: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm. Wi-Fi 2,4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm. Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm. Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm. Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm ja Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Tämä laite on rajoitettu käytettäväksi Wi-Fi 5G:n (5 150 - 5 350 MHz) osalta kaikissa EU-jäsenvaltioissa.

Lue vaatimustenmukaisuusvakuutus seuraavalta verkkosivustolta: www.marshall.com/doc

Suunniteltu Tukholmassa, Ruotsissa • Valmistettu Kiinassa

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lire les consignes ci-dessous
2. Conserver ces consignes
3. Tenir compte de tous les avertissements
4. Respecter toutes les consignes
5. Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'un point d'eau
6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec
7. Ne pas obstruer les ouvertures d'aération. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne pas installer l'appareil à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur, un diffuseur d'air chaud, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. Placer le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne soit ni piétiné ni comprimé, en particulier au niveau des prises, des éléments de branchement et aux endroits où ils sortent de l'appareil.
10. Utiliser uniquement les équipements/accessoires spécifiés par le fabricant.

Utiliser uniquement le type de chariot, de support, d'étagère, ou de table indiqué par le fabricant ou celui qui est vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot ou un support est utilisé, déplacer le chariot contenant l'appareil avec prudence afin d'éviter toute blessure en cas de renversement.

12. Débranchez cet appareil pendant les orages ou en cas d'absence d'utilisation pendant une période prolongée.
13. Confier toute réparation à un professionnel qualifié. Des réparations sont nécessaires si l'appareil est endommagé d'une façon quelconque, par exemple : cordon ou prise d'alimentation endommagé(e), liquide renversé ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.

Une exposition prolongée à un volume sonore élevé peut entraîner une perte auditive. Pour éviter tout dommage auditif, évitez d'écouter de la musique à un volume élevé pendant de longues périodes.

Les éléments électriques, les câbles, les piles, l'emballage et le manuel ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers. Pour un recyclage approprié, veuillez confier ces produits à un point de collecte spécifique où ils seront acceptés gratuitement, ou bien les rapporter à votre revendeur local. Le fait de jeter les produits de manière appropriée économise des ressources et évite les impacts négatifs sur la santé et l'environnement.

AVERTISSEMENTS

- Ceci n'est pas un jouet. Conserver le produit et ses accessoires hors de porte des jeunes enfants.
- Veuillez vous référer aux informations relatives à l'électricité et à la sécurité indiquées sur la partie inférieure du produit avant installation ou utilisation.
- Pour limiter le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne pas exposer à des éclaboussures ou aux éclaboussures. Ne pas placer d'objets remplis de liquides, tels des vases, sur l'appareil.
- Pour éviter les surchauffes, ne pas couvrir le produit.
- Placer vos oreilles trop près de l'enceinte peut endommager vos capacités auditives.
- Ne pas installer le produit à un endroit empêchant l'accès à la source d'alimentation.
- L'adaptateur secteur externe constituant le dispositif de déconnexion, il doit toujours être en état de marche.
- Ne tentez pas de modifier, de démonter, d'ouvrir, de faire tomber, d'écraser, de percer ou de déchiqueter l'enceinte.
- Consultez le site www.marshall.com pour obtenir des pièces de rechange remplaçables par l'utilisateur.

Cet équipement appartient à la classe II ou classe d'appareils électriques à double isolation. Il a été conçu de manière à ne pas nécessiter un branchement de sécurité à la terre.

INSTALLATION ET BRANCHEMENT

- Brancher le produit uniquement à une prise de tension appropriée, conformément aux indications présentes sur l'équipement.
- Utiliser uniquement des câbles d'alimentation du type spécifié dans le mode d'emploi ou conformément aux indications présentes sur le produit.
- Ne pas installer cet équipement dans un espace confiné ou fermé. Maintenir bien ventilé pendant une période prolongée. L'aération ne doit pas être bloquée en obturant les orifices avec des articles tels que des journaux, des nappes de table, des rideaux, etc.
- Installez cette enceinte sur une surface stable et plane.
- Aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie, ne doit être placée sur ou près de l'appareil.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Veuillez noter que la disponibilité des services tiers, inclusant sans s'y limiter et la compatibilité de cet appareil avec ces derniers sont soumis au consentement des détenteurs des droits respectifs. Ces droits peuvent être retirés et la livraison de ces services peut être interrompue, et sans pour autant que la compatibilité de l'appareil avec les services tiers susnommés sans engager la responsabilité de Marshall.

La disponibilité des services proposés par des tiers pourrait nécessiter des ententes distinctes entre vous et un tiers, et Marshall Group AB n'est en aucun cas responsable de la disponibilité de ces services.

Les informations contenues ici sont correctes au moment de la publication, sous réserve d'éventuelles rétractionnelles. Ce produit fonctionne à l'aide d'un logiciel. Ses fonctionnalités et sa compatibilité peuvent changer lors de mises à jour du logiciel.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Marshall Group AB déclare que ce produit respecte la directive 2014/53/UE.

Puissance de transmission RF maximale : Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm. Wi-Fi 2,4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm. Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm. Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm. Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm et Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Cet appareil est limité à une utilisation en intérieur pour le Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) dans tous les États membres de l'UE.

Pour la déclaration de conformité, veuillez consulter le site Web suivant : www.marshall.com/doc

Conçu à Stockholm • Fabriqué en Chine

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
2. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.
3. Τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις.
4. Ακολουθείτε όλες τις οδηγίες.
5. Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
6. Καθαρίζετε μόνο με στεγνό πανί.
7. Μην εμποδίζετε τα ανοίγματα εξαερισμού. Εγκαταστήστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
8. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, θερμοσυσσωρευτές, σόμπες ή άλλες συσκευές παραγωγής θερμότητας (συμπεριλαμβανομένων των ενισχυτήρων).
9. Προστατέψτε το καλώδιο τροφοδοσίας από τα και τα πατήματα ή τα τρυπήσεις ειδικά στα βύσματα, τους συμφατούδες και το σημείο εξόδου του από τη συσκευή.
10. Χρησιμοποιείτε μόνο προμήθειες/εξαρτήματα που καθορίζει ο κατασκευαστής.
11. Χρησιμοποιείτε μόνο μαζί με το καρότσι, τη βάση, το τρίποδο, το βραχίονα ή τον πάγκο που καθορίζεται από τον κατασκευαστή ή πωλούνται μαζί με τη συσκευή. Όταν χρησιμοποιείτε καρότσι ή ράφι, πρέπει να προσέχετε όταν μετακινείτε το συνδυασμό καροτσιού/συσκευής για την αποφυγή τραυματισμού λόγω ανατροπής.
12. Αποσυνδέετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
13. Για service επιδιόρθωσης μόνο κατάλληλα καταρτισμένο τεχνικό προσωπικό. Απαιτείται service όταν η συσκευή έχει υποστεί κάποιου είδους ζημιά, π.χ. εάν υπάρχει ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα έχει καταστραφεί, έχει χυθεί υγρό ή έχουν πέσει αντικείμενα μέσα στη συσκευή, η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, δεν λειτουργεί κανονικά ή έχει πέσει.

Η παρεκτάσεις ακόμη σε δυνατό ήχο ενδέχεται να προκαλέσει απώλεια ακοής. Για να αποφύγετε πιθανά βλάβες στην ακοή, μη ακούτε τη μουσική σε υψηλή ένταση για μακρές χρονικές περιόδους.

Τα ηλεκτρικά προϊόντα, τα καλώδια, οι μπαταρίες, η συσκευασία και το εγχειρίδιο δεν πρέπει να πετιούνται μαζί με τα σκουπίδια. Για τη σωστή ανακύκλωσή τους, μεταφέρετε αυτά τα προϊόντα σε καθορισμένο σημείο συλλογής όπου συγκεντρώνονται δωρεάν ή επιστρέψτε τα στον τοπικό λιανοπωλητή. Η σωστή διάθεση του προϊόντος σωζόμενου στην εξοικονόμηση πόρων και τη διαδικασία των σχετικών υπηρεσιών.

Οι παρακάτω πληροφορίες είναι σωστές κατά τον χρόνο δημοσίευσης, με τη πιθανή εξαίρεση τυχόν σφαλμάτων. Αυτό το προϊόν είναι εξαρτώμενο από το λογισμικό και τις λειτουργίες του και ο συμβατός εξαρτάται και αλλάζει όταν ενημερώνεται το λογισμικό.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

Με το παρόν η Marshall Group AB δηλώνει ότι αυτό το προϊόν είναι σύμφωνο με την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Μέγιστη ισχύς εξόδου ραδιοσυχνοτήτων: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm. Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm. Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm. Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm. Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm. Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Η συσκευή περιορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους στη ζώνη Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ.

Για τη δήλωση συμμόρφωσης, παρακαλούμε, επισκεφθείτε τον ακόλουθο ιστότοπο: www.marshall.com/doc

Σχεδιασμένο στην Στοκχόλμη • Παράγεται στην Κίνα

עברית

הוראות בטיחות חשובות

1. קרא את ההוראות האלה
2. שמור את ההוראות האלה
3. התייחס בזהירות לכל האזהרות
4. פעל לפי כל ההוראות
5. אל תשתמש בהתקן הזה ליד מים
6. נקה רק עם בד יבש
7. אל תחסום אל מול פתחי האוורור. יש להתקין בהתאם להוראות היצרן
8. אל תתקין קרוב מדי לגופי חימום, כגון רדיאטורים, מפזרי חום, תנורים, או מכשירים אחרים (כולל מגברי הקול) המייצרים חום.
9. הקפד שלא יילחץ כבל החשמל, בעיקר בתקעים, שקעים ונקודות שבהן הכבל יוצא מהמכשיר.
10. יש להשתמש רק בחלקים/בציוד נוסף שמומלץ ע"י היצרן.
11. יש לשנע את המכשיר רק עם העגלה, המעמד, הכוננית, המדף, או הטבלה המומלצים בפני היצרן. כאשר מזיזים עגלה ומכשיר, עליך לנקוט בזהירות כדי לא לגרום לפציעה בעת הפיכת העגלה.
12. נתק את המכשיר מרשת החשמל בזמן סופות ברק או כאשר אינך מתכוון לעבוד עם המכשיר לפרק זמן ארוך.
13. הפנה כל עבודת שירות לאנשי שירות מוסמכים. נדרשת עבודת שירות אם המכשיר נפגע בכל דרך, כגון, כבל חשמל או תקע פגומים, נשפך נוזל אל תוך המכשיר, המכשיר נחשף לגשם או לרטיבות, המכשיר לא פועל כרגיל או נפל.

חשיפה ממושכת לצלילים חזקים עלולה לגרום לפגיעה בשמיעה. על מנת למנוע נזק לשמיעה, אין להאזין לתוכנה בעוצמה גבוהה לפרק זמן ארוכ.

15. אל לערבב בפסולת ביתית. כלים, מחלות, אריזות, ואת המדריך לשימוש אל תזרוק אותם לפח הזבל. אם אפשר, אנא הפרד אותם לפי הנחיות אלו אם אפשר. אם אתה לא יודע איך לעשות זאת אל תזרוק אותם לפח הזבל. מיחזור נכון מונע נזקים לסביבה ולבריאות.

אזהרות

- זה לא צעצוע. הרחק את המוצר ואביזריהם מילדים קטנים
- לפני הפעלת המוצר יש לקרוא הוראות בטיחות ומידע חשוב המודפסות בתחתית המוצר.
- יש לנקות רק בבד יבש. אל תסרבל אל מול פתחי האוורור. יש להתקין בהתאם להוראות היצרן.
- אל תניח אל מול מקורות חום, כגון: מחלות, אריזות, אחים, אחים, אבל גם מגברים אחרים (כולל מגברים) המייצרים חום.
- אל תניח אל מול מקורות חום, כגון: מחלות, אריזות

7. Neuloženie vedómia anyag. Prijunkite lakydamiesi gamintojo instrukcijos.
8. Nejunkite arti šilumos šaltinių, tokių kaip radiatoriai, šildytuvai, virykles ir kitę įrenginiai (įskaitant stiprintuvus), kurie skleidia šilumą.
9. Pasirūpinkite, kad elektros laidas nebūtų mindomas ar suspaustas, ypač tes kištukais, elektros lizdais ir tuje vietoje, kur jie išeina iš aparato.
10. Naudokite tik gamintojo nurodytus priedus ir dalis.

Naudokite tik su gamintojo nurodytu ar kartu su aparatu parduodamu vežimėliu, stovu, trikoju, laikiklyje arba stalėje. Jei naudojate vežimėlį arba stovą, būkite atsargūs perkdamai vežimėlį su aparatu j kitą vietą, kad išvengtumėte traumų jam apvirtus.

12. Atjunkite aparatą nuo elektros lizdo esant perkūnijai arba jeigu jo nenaudojate ilgesnį laiką.
13. Visus techninės priežiūros darbus paveikšle techninės priežiūros specialistams. Techninės priežiūros darbo reikia atlikti po bet kokio aparato elektros laido ar kištukų pažeidimo, jei ant jo patekio skysčio arba kas nors užkrito, jį sulėjo arba jis sudrėko, netinkamai veikia arba buvo numestas.

Ilgą laiką garsiai klausantis muzikos galima pažeisti klausos organus. Saugokite savo klausos organus ir garsiai neklausykite muzikos ilgesnį laiką.

Elektrinio prietaiso, ladų, maitinimo elementų, pakuotės ir naudojimo vadovo negalima išmesti kartu su buitiniais atliekomis. Siekdamai užtikrinti trinkamą prietaiso elementų perdirbimą, prisidokite juos į attinkamą specializuotą atliekų surinkimo punktą, kur tokie elementai bus priimami nemokamai, arba grąžinkite jrangos elementus tekiejui. Trinkamai utilizuojant gamintę ir jo elementus, apsaugosite nuo nepageidaujamo tokio atliekų poveikio aplinkai ir žmonėms.

ĮSPĖJIMAI

- Tai ne žaislas. Laikykite gamintį ir jo priedus mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Prieš montuodamas ir naudodami gamintį perskaitykite visą kartu su gamintiu pateiktą informacją apie elektros parametrus ir saugą.
- Siekiant sumažinti gaisro arba elektros smūgio pavojų pasirūpinkite, kad jranga nesuliejęs ir nesudrėktų. Saugokite jrangą nuo lašių ir purslų. Nestatykimi ant aparato vazų arba kitų skysčio indų su skysčiais.
- Neuždenkite jrangimo, kad jis neperkaitų.
- Nebūkite labai arti garsiakalbių — gailte pažistti klausos organus.
- Nemontuokite produto takoje vietoje, kurioje jis trukdytų pasiekti elektros mitinimo šaltinį.
- Elektros kištukas naudojamas kaip išjungimo priemonė; jis visada turi būti techniškai tvarkingas.
- Kolonėles nemodifikuokite, neišardykite, neatidarinkite, nemėykite, nesupaisuokite, neprardurkite ir nepiaustykite.
- Naudotoju keičiamas atsargines dalis žr. adresu www.marshall.com.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Marshall Group AB niniejszym deklaruje zgodność tego produktu z dyrektywą 2014/53/UE.

Maksymalna moc transmisji RF: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm i Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Su jrangimis skirtas naudoti beialoju „Wi-Fi 5G" bloki (5150–5350 MHz) visose ES valstybėse narėse.

Atitikties deklaracija rasite mūsų internetiniame puslapyje: www.marshall.com/doc

Sukurta Stokholme • Pagaminta Kinijoje

LATVIEŠU

SVARĪGI NORĀDĪJUMI DRĪŠĪBAI

1. Izlasiet šos norādījumus
2. Saglabājiet šos norādījumus
3. Pievērsiet uzmanību brīdinājumiem
4. Ievērojiet visus norādījumus
5. Nelietojiet šo aparātu ūdens tuvumā
6. Tīriet tikai ar sausu drānu

Šis ierīnojas yra ir klases arba dvigulai izoliuotas elektros prietaisas, jis sukonstruotas taip, kad jo nereikia jungti prie apsaugines jžeminimo jungties.

PASTATYMAS IR PRIJUNGIMAS

Prieš prijungdami gamtį pakitrinkite, ar tinklas atitinka jo techninius duomenis.

- Naudokite tik naudojimo instrukcijoje arba ant gamtinio nuodytojo tipo maitinimo kabelius.
- Nenaudokite šios jrangos neidėdesse ar uždarose patalpose. Naudodami pasirūpinkite, kad patalpoje būtų pakankamas vėdinimas. Pasirūpinkite, kad laikraščiai, žluostės, užuolaidos ar kiti objektai neblokuoti vėdinimo sistemos angų. Laikykite šią jrangą ir kitus jrangos yvykus pavėsiuose.
- Nestatykite ant aparato degančių žvakių ar kitų gaisrą sukeltų galimų objektų.

Ilgą laiką garsiai klausantis muzikos galima pažeisti klausos organus. Saugokite savo klausos organus ir garsiai neklausykite muzikos ilgesnį laiką.

Elektrinio prietaiso, ladų, maitinimo elementų, pakuotės ir naudojimo vadovo negalima išmesti kartu su buitiniais atliekomis. Siekdamai užtikrinti trinkamą prietaiso elementų perdirbimą, prisidokite juos į attinkamą specializuotą atliekų surinkimo punktą, kur tokie elementai bus priimami nemokamai, arba grąžinkite jrangos elementus tekiejui. Trinkamai utilizuojant gamintę ir jo elementus, apsaugosite nuo nepageidaujamo tokio atliekų poveikio aplinkai ir žmonėms.

ĮSPĖJIMAI

- Tai ne žaislas. Laikykite gamintį ir jo priedus mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Prieš montuodamas ir naudodami gamintį perskaitykite visą kartu su gamintiu pateiktą informacją apie elektros parametrus ir saugą.
- Siekiant sumažinti gaisro arba elektros smūgio pavojų pasirūpinkite, kad jranga nesuliejęs ir nesudrėktų. Saugokite jrangą nuo lašių ir purslų. Nestatykimi ant aparato vazų arba kitų skysčio indų su skysčiais.
- Neuždenkite jrangimo, kad jis neperkaitų.
- Nebūkite labai arti garsiakalbių — gailte pažistti klausos organus.
- Nemontuokite produto takoje vietoje, kurioje jis trukdytų pasiekti elektros mitinimo šaltinį.
- Elektros kištukas naudojamas kaip išjungimo priemonė; jis visada turi būti techniškai tvarkingas.
- Kolonėles nemodifikuokite, neišardykite, neatidarinkite, nemėykite, nesupaisuokite, neprardurkite ir nepiaustykite.
- Naudotoju keičiamas atsargines dalis žr. adresu www.marshall.com.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Marshall Group AB niniejszym deklaruje zgodność tego produktu z dyrektywą 2014/53/UE.

Maksymalna moc transmisji RF: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm i Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Su jrangimis skirtas naudoti beialoju „Wi-Fi 5G" bloki (5150–5350 MHz) visose ES valstybėse narėse.

Atitikties deklaracija rasite mūsų internetiniame puslapyje: www.marshall.com/doc

Sukurta Stokholme • Pagaminta Kinijoje

EESTI KEEL

TÄHTSAD JUHISED OHUTUSE JAOKS

1. Loe ära see juhendiga
2. Säilita see juhendiga
3. Järgi kõiki hoiatusi
4. Ära kasutamisel ja hoolitsemisel lähtu juhendist
5. Ära kasutamisel ja hoolitsemisel ära ole veega seotud
6. Puhastamisel kasutamisel ainult kuiva lapi

Ainult kõrgsagedusliku ja madalsagedusliku võimendi ja madalsagedusliku võimendi kõlarid on mõeldud kasutamiseks ainult kõrgsagedusliku võimendi ja madalsagedusliku võimendi kõlarite ühendamiseks. Ärge ühendage kõlareid ainult madalsagedusliku võimendi kõlarite ühendamiseks.

7. Ärge paigaldage seadme lähedusse ega ventilatsiooniavadesse ega -luukidesse ega -ventiilidesse ega -ventilaatoritesse ega -jahutusseadmetesse ega -jahutusventilaatoritesse ega -jahutusventilaatoritesse ega -jahutusventilaatorit

NAMESTITEV IN PRIKLJUČITEV

- Izdelek priključite samo na ustrezno napajalno napetost, ki je prikazana na opremi.
- Uporabite samo model napajalnega kabla, ki ga dobličajo navodila za uporabo in kot je to označeno na izdelku.
- Opreme ne nameščajte v zaprtih prostorih. Med delovanjem poskrbite za dobro zračenje. Zračenja ne smete ovirati tako, da pokrivate odprtine z različnimi predmeti, kot so časopisi, prti, zavese ipd.
- To zvočnik namestite na stabilno in ravno površino.
- Na napravi ali v bližini naprave ne sme biti nobenih virov odprtega ognja, kot so prižgane svečk.

ZAVRNITVEV ODGOVORNOSTI

Please note that the availability of third party services, including but not limited to and this device's compatibility with the same, are subject to the respective rights holder's consent, which may be withdrawn, and supply of such services, which may be terminated, resulting in this device not being compatible with such third-party services, without any liabilities for Marshall.

Za razpoložljivost storitev tretjih oseb bodo morda zahtevani ločeni sporazumi med vami in tretjo osebo. Družba Marshall Group AB ne sprejema odgovornosti za razpoložljivost teh storitev.

Informacije, navedene v tem dokumentu, so pravilne v času objave. Pridržujemo si pravico do uredniških napak. Ta izdelek je odvisen od programske opreme; njene funkcije in kompatibilnost se lahko ob posodobitvi programske opreme spremenijo.

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Družba Marshall Group AB izjavlja, da je ta izdelek skladen z direktivo 2014/53/EU.

Največja radiofrekvenčna prenosna zmogljivost, izražena v decibel-milivatih: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm in Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Na napravo je v vseh državah članicah EU za Wi-Fi 5 G (5150–5350 MHz) omejena na notranjo uporabo.

Deklaracijo o skladnosti najdete na tem spletnem mestu: www.marshall.com/doc

Oblikovano v Stockholmu • Izdelano na Kitajskem

ภาษาไทย

ข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัยที่สำคัญ

1. ต้องใช้แรงดันไฟฟ้าเท่านั้น
2. เครื่องนี้ควรใช้ภายในร่ม
3. ไม่ปิดช่องระบาย
4. เปิดบริเวณด้านหลัง
5. ห้ามติดตั้งเครื่องใกล้แหล่งน้ำ
6. ห้ามวางแหล่งความร้อนใดๆ ไว้บนเครื่อง
7. ห้ามปิดช่องระบายอากาศ ซึ่งอาจเกิดจากการวางสิ่งของต่างๆ เช่น หนังสือพิมพ์ ผ้าปูโต๊ะ ผ้าม่าน ฯลฯ
8. ต้องติดตั้งลำโพงบนพื้นที่ราบเรียบ
9. ปิดเครื่องทันทีหากพบว่าอุณหภูมิผิดปกติ
10. ต้องปิดเครื่องเมื่อนำปลั๊กออกจากเต้ารับ
11. ไม่ทิ่มของเข็ม เข็มปิน ตะปูหมุด ฯลฯ ลงในช่องเสียบ เพราะ อาจทำให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจรภายในเครื่องได้ ซึ่งอาจก่อให้เกิดเพลิงไหม้ได้
12. ต้องปิดไฟฟ้าที่ปลั๊กก่อนที่จะเสียบปลั๊กไฟลงในเต้ารับ
13. ต้องปิดไฟฟ้าที่ปลั๊กก่อนที่จะเคลื่อนย้ายเครื่อง
14. ต้องปิดไฟฟ้าที่ปลั๊กก่อนที่จะทำความสะอาดเครื่อง
15. ต้องปิดไฟฟ้าที่ปลั๊กก่อนที่จะติดตั้งอุปกรณ์ใดๆ เข้ากับเครื่อง
16. ต้องปิดไฟฟ้าที่ปลั๊กก่อนที่จะเคลื่อนย้ายเครื่องเป็นเวลานาน
17. ต้องติดตั้งไฟฟ้าเพื่อป้องกันไฟรั่วไหลและกระแสเกิน
18. ต้องปิดวงจรไฟฟ้าเมื่อพบว่าเกิดไฟรั่วไหลหรือกระแสเกิน

การติดตั้งและการเชื่อมต่อ

- เชื่อมต่อลิงค์ไร้สายกับอุปกรณ์ต้นทางที่เข้ากันได้ภายในระยะ 10 เมตร
- ใช้งานได้พร้อมกันสูงสุดถึงสองอุปกรณ์
- ต้องปิดการใช้งานบลูทูธเพื่อยกเลิกการเชื่อมต่อ
- ต้องปิดการใช้งานการตรวจสอบการเชื่อมต่อ เพื่อป้องกันไม่ให้ลำโพงเชื่อมต่อกลับไปยังอุปกรณ์ต้นทางโดยอัตโนมัติ
- ต้องปิดการใช้งานการตรวจสอบการเชื่อมต่อ เพื่อป้องกันไม่ให้ลำโพงเชื่อมต่อกลับไปยังอุปกรณ์ต้นทางโดยอัตโนมัติ
- ต้องปิดการใช้งานการตรวจสอบการเชื่อมต่อ เพื่อป้องกันไม่ให้ลำโพงเชื่อมต่อกลับไปยังอุปกรณ์ต้นทางโดยอัตโนมัติ

ข้อความปฏิเสธความรับผิด

โปรดทราบว่าความพร้อมใช้งานที่ระบุของผู้ให้บริการภายนอก รวมถึงแต่ไม่จำกัดและความสามารถของตัวเครื่องที่ใช้กับผู้ให้บริการภายนอกดังกล่าว ขึ้นอยู่กับการยินยอมของเจ้าของสิทธิ์ที่เกี่ยวข้อง ซึ่งอาจถูกเพิกถอนได้ และการให้บริการดังกล่าวอาจถูกยุติลงได้ ซึ่งทำให้อุปกรณ์นี้ไม่สามารถใช้งานกับผู้ให้บริการภายนอกดังกล่าวได้ โดยที่ Marshall ปราศจากความรับผิดใดๆ

ความรับผิดของข้อมูลที่ปรากฏในเอกสารนี้ถือว่าถูกต้องตามเวลาที่ตีพิมพ์ เราขอสงวนสิทธิ์ในการแก้ไขข้อผิดพลาดทางบรรณาธิการ ผลิตภัณฑ์นี้ขึ้นอยู่กับซอฟต์แวร์ ฟังก์ชันและความเข้ากันได้ของซอฟต์แวร์อาจเปลี่ยนไปหลังจากอัปเดตซอฟต์แวร์

คำประกาศ

- ผลิตภัณฑ์นี้เป็นไปตามข้อบังคับ เกี่ยวกับวิทยุและอุปกรณ์ปลายทางโทรคมนาคม
- ความถี่วิทยุสูงสุดที่ส่งกำลังได้ที่ระดับคลื่นความถี่ต่ำที่ระดับ ความถี่ของคลื่นวิทยุ ค่าแอมป์ลิจูดสูงสุดที่ส่งได้